

ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITEITSVERKLARING
DISEÑO ECOLÓGICO - CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD

PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ-ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
ΕΚΟΔΙΣΑΙΗ - CE - ΖΑΡΥΛΕΝΙΕ-Ο-ΣΟΟΤΒΕΤΣΒΙΗ
MILJØVENLIGT DESIGN - CE - ØVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR
EKOLGINEN SUJUNNITTELU - CE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EKODESIGN - CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE
ECODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI

KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
PROJECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE
OKOLJSKA PRIMERNOST - ES - IZJAVA-O-SKLADNOSTI
ÖKODISAIN - CE - VASTAVUSAVALDUS

EΚΟΔΙΣΑΙΗ - CE - ΔΕΚΛΑΡΑΤΙΩΝ-ΖΑ-ΣΥΟΤΒΕΤΣΒΙΗ
EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
EKODIZAINS - CE - ATBILŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA
EKODIZAJN - CE - VYHLÁŠENIE-O-ZHODE
ČEVRECI TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI

Rotex

01 (GB) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:

03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:

04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:

06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:

07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:

08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:

10 (DK) erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:

11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:

12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:

13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:

14 (CZ) prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:

15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:

16 (H) teljes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:

18 (RO) declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:

19 (EU) z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:

20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:

21 (BG) декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:

22 (LT) išskirtine savo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:

23 (LV) ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:

24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:

25 (TR) tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildiriimi ilgili oduđu ürünüleri beyan eder:

RRRQ011AAV1, RRRQ011AAY1, RRRQ014AAV1, RRRQ014AAY1, RRRQ016AAV1, RRRQ016AAY1,
RKHBRD011ADV1, RKHBRD011ADY1, RKHBRD014ADV1, RKHBRD014ADY1, RKHBRD016ADV1, RKHBRD016ADY1,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

02 dem/n folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:

03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):

04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):

06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:

07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών,:

08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:

10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):

11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerande dokument:

12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):

13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normativisten asiakirjojen vaatimuksia:

14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:

15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima):

16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

17 spelniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:

18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:

19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:

20 vastavad järgmis(t)ele standardi(te)le või muu(de)le normatiivse(te)le dokumendile/dokumentidele:

21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:

22 atitinka ši standartų (-us) ir kitų normatyvinių dokumentų (-us):

23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:

24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(mi):

25 aşıadıkları standartlar veya diğer normatif dokümanlarla uyumludur:

EN14825,

01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:

02 and der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:

03 et satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:

04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:

05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:

06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:

07 και είναι σύμφωνα με την/ης ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(α):

08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

09 a также соответствуюти следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:

10 og lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:

11 och oppfyller följande direktiv och kommissionens regelverk, med tillägg:

12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:

13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuina:

14 a splňují následující směrnice a předpisy komise v nejnovějším platném znění:

15 u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(ima) komisije, s nadopunama:

16 és összhangban állnak az alábbi kiegészítelt irányelvekkel/elvekkel) és a bizottsági rendeletekkel / (rendeleteivel):

17 oraz spelnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:

18 și se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:

19 ter da ustrezajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:

20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiiv(de)le ja komisijoni määrus(t)ele vastavalt nende parandustele:

21 и отговарят на следните директиви и регламенти на комисията, съгласно измененията:

22 ir atitinka šią direktyvą (-as) ir komisijos reglamentą (-us), su jų pakeitimais ir papildymais:

23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:

24 a v zhode s nasledovnou(y) smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:

25 ve tadli edilmiş şekliyle aşıadıkları direktiflere ve komisyon yönetmeliklerine uygundur:

Eco-design: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters
Glandless circulators

(EU) 813/2013(*)
(EU) 641/2009

01 (*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s).

02 (*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt.

03 (*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits.

04 (*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i).

05 (*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos.

06 (*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti.

07 (*) Οι/Οι συνδυασμοί(α) που έχει(ουν) επίσημη έγκριση παρέχεται(ονται) στον κατάλογο/στους καταλόγους προϊόντων.

08 (*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.

09 (*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий.

10 (*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkatalog(et)-katalogerne.

11 (*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna.

12 (*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalog(en)e.

13 (*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuoteluettelossa.

14 (*) Oficiálně schválené kombinace je možné nalézt v katalogu produktů.

15 (*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda:

16 (*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékatalógus(ok)ban található.

17 (*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów.

18 (*) Combinările aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse.

19 (*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov.

20 (*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsioon(i)d leiate tootekataloogi(de)st.

21 (*) Oficiálně odobrenite kombinácie môžu da sa nájsť v produktovite katalogu.

22 (*) Oficialiai patvirtintą kombinaciją (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose).

23 (*) Ražotāja apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos.

24 (*) Oficiálne schválená(é) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov.

25 (*) Resmi onaylı kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.

3P424676-1
ROTEX Heating Systems GmbH
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen

Georg Blümel
Managing Director
26th of September 2015

ROTEX